A Jacques

miento pero las paticas le fallaron y cayó al suelo alegría torció el cuello hacia atrás y dio una vuelta Se levantó sacudiendo la cabeza como si estuviera entera. Feliz de su hazaña, quiso repetir el movicén, alzó las orejas, agitó la cola. Saltando de pringado de agua. Brincó otra vez y haciendo una Volvió a mirarlo. pirueta vino a pegar su hociquillo sobre el vidrio El perrito lo miró a través de la vitrina del alma-

en su infancia. Nona era lanuda y se acostaba a ojos del cachorro, vivaces y cándidos, le recordano había sentido tanta simpatía por alguien. Los ban los de su perra Nona, el único animal que tuvo vaba divertido. No era muy dado a la introspección, pero tenía conciencia de que hacía mucho tiempo Desde el sardinel, Esteban Henríquez lo obser-

> sus pies mientras hacía sus tareas. Le parecía verla cortaba los bombones en pedacitos que luego coloselos a Nona al atardecer. Regresando del colegio selos, porque vivía acosado por el hambre, o llevárgriento. Con el billete que su tío Rafael le daba de nuevo, una mancha blanca sobre el piso muél, otro para ella. Y Nona sabía perfectamente caba sobre el suelo en línea recta: un trozo para en el bolsillo del uniforme vacilando entre comércuándo le tocaba el turno de comerse su porción: gastaba diez centavos en bombones que guardaba había llorado hundiendo la cabeza en su pelaje. mejor amigo, casi su confidente. Más de una vez gemía pasándose la lengua por el hocico. Era su si él se demoraba a propósito en coger su parte, los domingos, le compraba golosinas. Cada día

con la expresión obtusa de una María Luisa de cusa a su comportamiento. Su madre era áspera ahora, cuarenta años después, no encontraba exal llegar del colegio encontró la casa vacía: su fancia. Odiaba más aún acordarse del día en que bajo el párpado izquierdo. Detestaba evocar su indel mundo. Pero se liberó de ella. Y en buena parte Goya. Creía que tenía sobre él todos los derechos bía abandonado. Eso nunca se lo perdonó. Todavía darle explicaciones, sin decir siquiera dónde la hamadre había botado a Nona. Sin advertirle, sin célebre, el más importante de su generación. para liberarse de ella y olvidarse del pasado había venido a París, se había convertido en un pintos Esteban Henríquez sintió una ligera crispación

la mañana. Un camión de carga pasaba lentamente Esteban Henríquez respiró hondo el aire frío de 101

estado. Se trataba de un examen de rutina, ordenado desde años atrás sin cobrarle mayor cosa, cuando fianza al famoso especialista que veía en Nueva baban a la cama no le habían vuelto desde hacía por la calle de la Tombe Issoire. Al frente de la acera estaba el laboratorio de radiografías de donde por su médico de siempre, el mismo que lo atendía era un pobre pintor recién llegado a París y lavaba los pisos de la Samaritana para poderse comprar York, pero los consejos del doctor Ducroix se revelaban eficaces y los terribles dolores que lo tumhabía salido unos minutos antes contento de saber que su columna vertebral se encontraba en buen lienzos y pinceles. En realidad le tenía más con-

gracias a alianzas matrimoniales con herederos de main-en-Laye. Había un cuadro suyo en el gran Así, pues, todo estaba bien y esa noche saldría necían a esa nobleza salida del Imperio que toleraba a los artistas de moda y que se mantenía a flote Los d'Aubreil eran duques y pares de Francia y tenían una fortuna considerable constituida por hectáreas de bosques que lograron preservar de los desafueros revolucionarios. Se había sentido muy bien en aquella residencia suntuosa de Saint- Gercomedor, una naturaleza muerta de su época figurativa. A lo mejor los d'Aubreil lo habían colgado con Beatrice, la bonita mujer que había conocido Era la primera vez que lo invitaban y la primera ricano. No le sorprendía. Los d'Aubreil no perteindustriales ricos, pero de orígenes dudosos. No. vez, creyó entender, que recibían a un latinoameel domingo anterior en la mansión de los d'Aubreil

Algún día cazaría con los d'Aubreil y nada le disabismo que lo separaba a él de los d'Aubreil. Pues ni de fusiles. Guardó un silencio precavido prometiéndose comprar libros que trataran del asunto. no sabía nada de partidas de caza, ni de bosques, Entonces la conversación cambió de rumbo. De le dijeron. De repente había vuelto a abrirse el catedrales y monumentos románicos empezaron a hablar de cacería. Uno de los perros tenía una pata grupo de jóvenes entró al salón en compañía de tres perros, con el aire despreocupado y feliz de las personas que saben que el mundo les pertenece. vendada, se había herido persiguiendo a un ciervo, incómodo, ajeno a ese mundo. Fue cuando un encantadores. Pero algo le había hecho sentirse la víspera en su honor, porque eran absolutamente

como si el perrito fuera un anzuelo. Pero ahora no modo, pues le pareció que aquel hombre había estado esperando su reacción desde el principio, sonriente del propietario. Al instante se sintió incótró en el almacén y encontró la cara redonda y vitrina. Cuando advirtió que se fijaba en él, batió la cola y con una pata arañó el vidrio. Movido por un impulso incomprensible, Esteban Henríquez en-El perrito seguía mirándolo del otro lado de la gustaba tanto como pasar por ignorante.

-;Es un sabueso? -preguntó cohibido a su podía retroceder.

un Bleu de Gascogne ---añadió sacando al perrito hombre sin dejar de sonreír-. Aquí tiene usted a -El señor es un experto en la materia -dijo el de la jaula y ofreciéndoselo.

ខ្ល

de un campeón, le dijo el hombre de la cara redonda mil francos y tenía un importante linaje. Es hijo llantes era suyo. Le agradó saber que costaba cinco ban los nombres de los antepasados del cachorro. mostrándole un documento verde en el cual figuranestar. Aquel perrito de manchas grises y ojos brise sintió invadido por una cálida impresión de bie-Esteban Henríquez lo tomó entre sus manos y

buena familia, desdeñaba la vida mundana y se de ella, una sirvienta podía remplazarla. Le parecía se fue deslizando en su corazón. No tenía necesidad dejó de amarla. Lentamente una perpleja frialdad mundo entero. Pero cuando el milagro ocurrió. bellas se le ofrecían. Además Isabel, aunque de tonto seguir viviendo a su lado si tantas mujeres prometido a sí mismo que algún día le daría el cambio del cuartucho donde habitaban; y le posaba fuera reconocido y sus telas se vendieran. Se había domésticas. Esperaban el milagro: que su talento a él en sus horas libres; y se ocupaba de las faenas eran pobres e Isabel trabajaba como sirvienta a de compartir el tiempo, que vagamente le recordaba tapices o acercándose a él para pedirle una caricia. creto sentimiento de felicidad que experimentaba carlo de paseo y así haría un poco de ejercicio lo que sentía cuando vivía con Isabel. Entonces Era una impresión nueva, de estar acompañado, viendo correr al perrito de un lado a otro sobre los Pero esas consideraciones se extraviaban en el sehaberlo comprado. Se levantaría temprano para sa Viajarían juntos. Irían a cazar con los d'Aubreil ríquez estaba seguro de que había sido un acierto Cuando regresó a su apartamento, Esteban Hen-

europeos y a la gente del jet-set. Eso lo ponía a él de mal humor. Como le disgustaba verla tan mal reía de sus deseos de frecuentar a los aristócratas que él le había comprado en Rodier aprovechando honor suyo. Siempre con el mismo sastre marrón vestida en las fiestas que empezaban a ofrecer er de lucir mejor. Pero ya era tarde. Se había desemcomprendió que Isabel no había tenido los medios una temporada de rebajas. Años después, descusu manía de trenzarse el cabello parecía horriblede la seducción y los encantos del artificio. Con estado a la altura de las otras. Desconocía el arte aun si le hubiese dado dinero Isabel nunca habría se pudiera instalar en Bogotá. De todos modos, barazado de ella regalándole dos cuadros para que briendo cuánto le costaba vestir a sus amantes. creyó entonces, lo peor que podía ocurrirle a un y la puso en la calle, literalmente la botó a la calle presentaria a sus nuevos amigos cuando asistía a pintor. Dejó de intéresarse en los objetos, en los avión. Y todo fue diferente. A los seis meses comcon cien dólares, los dos cuadros y un pasaje de sus exposiciones. Un día no pudo aguantarla más mente latinoamericana. A él le resultaba incómodo vivía y su pintura se volvió abstracta. Le pasó, praba el magnífico apartamento en el que ahora un hombre, percibía una línea, y lo que era un volúmenes, en las formas. Allí donde antes veía luz, sólo el color. Tenía miedo de que sus galeristas los juegos de la perspectiva ni los matices de la descubriendo su impotencia. Pero fue todo lo confruto se convertía en curva. Ya no le importaban lo abandonaran y los críticos le cayeran encima

105

sus emociones más íntimas y el arte abstracto le entrevistas. ¿Qué podía decir cuando los críticos exorbitantes y él entró de lleno en el dorado mundo caso sus cuadros empezaron a venderse a precios consultando un diccionario pudo descifrar. En todo ción pictórica de un mito destinado a revelar la en colores sobre el lienzo. Fue una época maraviel alma. Era entonces demasiado emotivo y todo permitía ir más allá de la realidad para fijar la mentarios de la prensa, los cuadros expresaban las diez de la noche. Cualesquiera fuesen los cosemana, pintaba desde el comienzo del día hasta gaba de lleno a su trabajo y, salvo los fines de no tenía la impresión de ser un farsante. Se entrereflexión profunda sobre las cosas de la vida. Perc velar su ignorancia, luego descubrió que el silencio enigmático. Al principio lo hizo por miedo de remejor callarse y cultivar una imagen de creador del tiempo convertidas en abstracción lírica? Nada de Art News comparaban sus telas con catedrales a los pintores que antes frecuentaba. Se negó a dan forzando su disciplina de siempre y ahuyentando de los millonarios. Debió rechazar invitaciones re bras cuyo sentido él desconocía y que ni siquiera vacuidad de la existencia, y otros utilizaron paladaba un orden al universo. Hablaron de la proyeccreación de un mágico sistema de signos que le trario. Hablaron de evolución maravillosa, de lo que le producía turbación terminaba estallando impresión que los acontecimientos le dejaban en le otorgaba un aura de intelectual sumido en una lagartos y periodistas insignificantes. Dejó de vei llosa. Los críticos lo ensalzaban y él se sentía er

> perfecta armonía con la vida. Nunca había pintado mejor.

que lo quisieran. Creía que seducía porque era dedor sólo encontraba mujeres interesadas, homse limitaban a ver en él a un pintor célebre que guapo y sabía hacer el amor cuando sus conquistas bres ávidos de poder y de dinero. Ni siquiera pedía ciones. Sus amigos eran cínicos y pensaban que viajar y regalarles cosas de valor. A veces lo utilipodía invitarlas a los lugares de moda, llevarlas a emoción. Llegó a temer que esa ausencia de senti tiempo perdió la facultad de experimentar la menor cios, compartiendo sus opiniones, y al cabo del zaban como estribo para aprovecharse de sus relanadie advirtió el cambio. Sólo él sabía que se repetanta reputación y conocía tan bien el oficio que disminuyendo su calidad, pero ya había alcanzado mientos se reflejara de algún modo en su pintura, todo podía comprarse. Terminó aceptando sus juiotras, como si la gente se sintiera más tranquila expresar sus sensaciones. Contra lo esperado, esas angustia de sacar de la nada un dibujo capaz de vos que no le exigían batallas de reflexión ni la tenían ningún significado. Eran cuadros decoratitrazadas con diestras pinceladas aquí o allá no contía, que sus fastuosos azules y sus líneas negras colocando en un salón un cuadro anodino, desprotelas sin alma empezaron a venderse mejor que las visto de pasión. Con los años se fue insensibilizando. A su alre

También su vida se volvió una repetición continua. Después del atractivo de la conquista, las mujeres le parecían iguales en la cama. Hasta evitaba

pronunciar sus nombres por temor a equivocarse. Su lasitud y un desprecio inconfesado lo llevaban a hacerles el amor de cualquier modo. Poco le drían a remplazarlas. Queriendo escapar del hastío admiradoras había muchachas que necesitaban dieno para comprarse la cocaína sin la cual caerían dencia obliga, y les hacía sujetarse un falo artificial joneando su líbido que sin saber por qué empezaba a dormecerse. Pero hasta eso terminó aburricindo.

Ahora vivía acorralado por el miedo de volverse impotente y con más frecuencia acompañaba a una actitud caballeresca. Ellas se desconcertaban creyendo que no habían logrado despertar su interés y lo perseguían con esquelas y llamadas telefónicas. Las más tontas lo imaginaban romántico. Cotodas las mujeres que era un hombre inconquistable y hacían lo imposible por seducirlo. A veces el Sus cuadros carecían de verdad y los críticos se postraban a sus pies, su virilidad moría y las nuu-jeres lo adoraban.

Hacía poco tiempo Esteban Henríquez había intentado salir de su indiferencia afectiva buscundo situaciones capaces de conmoverlo. Viajó por el mundo entero y no encontró nada. Ni los niños agonizantes de Biafra, ni las pequeñas prostitutas

de Bogotá, ni las multitudes famélicas de Calcut

9

allí, mal atendido por enfermeras apresuradas, en estaba enfermo de cáncer y corrió a verlo al hospien la Marlborough Gallery de Nueva York y desle permitió realizar sesenta telas que se expusieron de su miedo. La lenta y atroz agonía de Joaquín de fulgurantes rojos que expresaban el paroxismo exaltación de antes, pues el sufrimiento de Joaquín vergüenza descubría que su pintura recobraba la al Hospital Americano pagando de su propio bolsipulmones carcomidos no alcanzaban a recoger. Essin fuerzas, un esqueleto y dos ojos desorbitados su mejor fotógrafo y uno de sus pocos amigos. volver a París se enteró de que Joaquín Pizarro, su viaje habían despertado su curiosidad. Pero al pertaron el apasionado fervor de los críticos. le sugería dimensiones inexploradas y un milagro yores provocados por la enfermedad y con secreta Con espanto comprobaba los estragos cada vez matelevisión y flores y un pedacito de jardín a través de medio de tanta promiscuidad, y lo hizo trasladar muerte. Decidió que Joaquín no debía quedarse mera vez pensó en los horribles preámbulos de la tante que lo mismo podía ocurrirle a él y por prital. Lo encontró en una sala común, macilento y la ventana. Iba a visitar a Joaquín todos los días tratando ansiosamente de respirar el aire que sus los magníficos paisajes descubiertos a lo largo de le habían producido la menor impresión. Tampoco de Bogotá, ni las multitudes famélicas de Calcuta llo los gastos ocasionados por un cuarto privado con teban Henríquez sintió pánico. Comprendió al ins-

Cuando Joaquín murió, el sentimiento de culpabilidad que le produjo haber utilizado su dolor vol-

sus cuadros. presión de los coleccionistas cuando él les mostraba halagaba tanto como observar la deslumbrada exte. Para algo debía servir el poder. Pero nada lo a un periodistica miserable que lo trató de decadenhasta impedir que la revista Omega le diera trabajo antes despreciaba. Había movido cielo y tierra vuelto sensible a la opinión de los críticos que buscaba el aire, con desesperación, y se había de existir. Necesitaba los elogios como Joaquín compraba una obra suya tenía al fin la impresión Le interesaba vender, únicamente. Cuando alguien inventaba nada ni les encontraba gusto a las cosas. volvió a ser la simple copia del anterior. Ya no tiempo su desinterés regresó y cada nuevo cuadro raban el espacio de los lienzos. Pero al cabo del cadas de curvas y un frenesí de manchas que devosombríos, explorando nuevos horizontes entre cas-Por primera vez utilizó ocres y verdes un pocc vió a darles a sus cuadros un contenido emocional

Esa tarde esperaba a los Van der Castel, una pareja de millonarios interesada en su obra. Llegarían hacia las seis y todo estaba ya listo para recibirlos. Su mayordomo, Antonio, serviría la champaña y las picadas encargadas a Fauchon. Había veía muy blanco. Temprano en la mañana la esposa de Antonio había limpiado a fondo y él mismo realizaría como siempre. Primero unas copas para que los Van der Castel se sintieran cómodos, y enseguida la visita del taller donde había puesto los cuadros de cara a las paredes. El conocía de

sobra a los coleccionistas. Tocaba impresionarlos, mostrarles una tela, ocultarla, enseñarles otra y así crear la expectativa sin dejarles imaginar que estaba apresurado. De ninguna manera debían sentirse en un bazar ojeando mercancías colocadas a su disposición. Cada cuadro era único, con su propia personalidad, y mirarlo era un privilegio. Había, también, que evitar todo cuanto pudiera distraer su atención. Entonces pensó en el perrito y se prometió encerrarlo en su cuarto apenas sonara el timbre anunciando la llegada de los Van der Castel.

rrito se había dormido en el sofá. Así acostado que si algo le ocurría al cachorro prescindiría al tilidad que despertaba en Antonio y su mujer, Esde los caprichos de cualquiera. Adivinando la hosparecía indefenso, y como era pequeñito daba la do. La menor agresión la tumbaba al suelo. Qué convenientes, pero la inocencia del perrito despertan eficaz y discreto como Antonio presentaba ininstante de sus servicios. Perder a un mayordomo teban Henríquez los había hecho venir para decirles impresión de ser muy frágil y de estar a mercec empleado del correo la había insultado o un infeliz Isabel, que no tenía armas para defenderse del mun-Algo parecido le había ocurrido durante años con taba en Esteban Henríquez el deseo de protegerlo. ofreció una comida y a Isabel le tocó servir la mesa vían y donde él podía pintar. Una noche la mujer de veces la había encontrado llorando porque un la había perseguido en el metro. Sin contar con las limpiaba el apartamento por el cuartico donde vihumillaciones que le infligía la mujer a quien le Después de juguetear por el apartamento, el pe-

Ξ

entró en su taller. nube se alejara de su mente, y seguido del perrito le dijo. Al momento se sintió mejor, como si una se hubieran ido y antes de la llegada de Beatrice. Antonio. Recuérdeme llamar a las siete a Bogotá, Oprimió el timbre interior y enseguida apareció a las siete de la noche, cuando los Van der Castel que alguna vez Joaquín le había dado. La llamaría cente, por ejemplo, y hasta un automóvil. En un directorio había anotado su número de teléfono, hacer algo por ella: comprarle un apartamento dede Isabel. Sin embargo, todavía tenía tiempo de dirían sus biógrafos cuando comentaran el período desagradecido. Y eso lo molestó. Pensó en lo que la impresión de haber sido, si no injusto, al menos permitía vivir. De repente Esteban Henríquez tuvo de Bogotá, con un empleo que a duras penas le adelante. Ahora Isabel residía en un barrio pobre por él, porque lo amaba y quería ayudarlo a salir sentir desdichada. Y todo eso lo había aguantado a ponerse un delantal y soportar la arrogancia de la mujer, contenta de mostrar a su sirvienta, la hizo portó atender a los invitados, pero verse obligada con un delantal. Regresó con lágrimas. No le im-

había echado junto a la puerta. Parecía más bien por las emanaciones de la pintura, el perrito se después el cuadro estaba terminado. Estornudando invadía su espíritu. Pintó con energía y dos horas las cuales se reflejaba la paz interior que ahora lizó mentalmente un conjunto de líneas a través de tenido. Cubrió el lienzo de azul. Al instante visuaque de sólo mirarla se le antojó caótica y sin con-La víspera había comenzado a trabajar una tela

> mento en que el timbre anunció la visita de los contento cuando lo siguió al salón, justo en el mometerlo en su cuarto. Van der Castel. Esteban Henríquez se apresuró a

cas tenían la ventaja de no discutir los precios, pero de compensación, podían dar al traste con una venta. que todo les estaba permitido. Necias, dominantes señora Van der Castel. A esa edad se imaginaban sobre todo si habían pasado la cincuentena, como la el efecto que haría la tela colocada en su salón quien decidía y se puso en guardia. Las mujeres riteban Henríquez comprendió que era la esposa Hacían preguntas idiotas y lo llamaban maestro, tardaban para decidirse y se mostraban volubles imponiendo con secreta rabia el poder que les servía Querían ver una y otra vez los cuadros, pensaban en lección de pintura moderna. Desde el principio Es-Los Van der Castel poseían una importante co-

mente impresionada. Dos veces le preguntó si no bles pero un poco reticentes. No estaba ni remotano sin asombro, que la señora Van der Castel era lienzo que acababa de pintar. dole sentirse un impostor. De pronto se fijó en e tenia otros cuadros con temas diferentes, haciéntelas con ojo perspicaz, haciendo comentarios amamenos tonta de lo que imaginaba. Observaba las Pasaron al taller y Esteban Henríquez descubrió,

Ese —dijo señalándolo—. Me gustaría com-

lar la ira que le daba sentirse desenmascarado. Esteban Henríquez hizo un esfuerzo para contro-

está seco —No lo he terminado aún —dijo—. Ni siquiera

por ejempio.

taría que lo viéramos de puevo? -Excelente idea —dijo la esposa—. ¿Le moles-

mento con el taller. eban Henríquez se maldijo a sí mismo por no iaber cerrado la puerta que comunicaba el aparta-En ese momento el perrito empezó a aullar. Es-

Sí, reposa en mi cuarto —explicó Esteban ¿Tiene usted un perrito? —preguntó la señora.

Henríquez embarazado.

der Castel como si le hiciera un reproche todo cuando son pequeños —dijo la señora Van —A los perros no les gusta sentirse solos, sobre

-Puede sacarlo —añadió el marido—. A noso-

tros nos encantan los animales.

sin haberle comprado ningún cuadro. acariciaron, admiraron sus monerías y se fueron aullaba cada vez más fuerte. Y, por supuesto, los Van der Castel se fascinaron con el animalito. Lo ríquez se vio obligado a buscar al cachorro que Por miedo de que lo juzgaran mal, Esteban Hen-

todo, le había hecho perder una venta. Llamó a Antonio y le ordenó que lo botara a la calle. orinado en la alfombra de su cuarto. Pero, sobre ríquez sintió odio por el perrito. Olía mal. Había Cuando cerró la puerta tras ellos, Esteban Hen-

-Está tatuado —le hizo notar Antonio—. Si lo

encuentran vendrán a traérselo.

déjelo en cualquier bosque. -Mañana es su día de asueto. Coja el Rolls y

> siete regresó para recordarle a Esteban Henríquez diendo que se lo llevaría a un amigo suyo. A las pálido y hosco, que no se atrevió a decirle nada la llamada a Bogotá, pero lo vio tan sombrio, tan Antonio sacó el perrito del apartamento deci-